

REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO GOSPODARSTVA, RADA I PODUZETNIŠTVA

NACRT

PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU
DODATNOG PROTOKOLA
UGOVORU O IZMJENI I DOPUNI I PRISTUPANJU
SREDNJOEUROPSKOM UGOVORU O SLOBODNOJ TRGOVINI
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA

Zagreb, ožujak 2011. godine

**PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU DODATNOG PROTOKOLA
UGOVORU O IZMJENI I DOPUNI I PRISTUPANJU
SREDNJOEUROPSKOM UGOVORU O SLOBODNOJ TRGOVINI**

I. USTAVNA OSNOVA DONOŠENJA ZAKONA

Ustavna osnova za donošenje Zakona o potvrđivanju Dodatnog protokola Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini sadržana je u odredbi članka 139. stavak 1. Ustava Republike Hrvatske («Narodne novine» broj 56/90, 135/97, 8/98 – pročišćeni tekst, 113/2000, 124/2000 – pročišćeni tekst, 28/2001, 41/2001 – pročišćeni tekst, 55/2001 – ispravak, 76/2010 i 85/2010 - pročišćeni tekst).

II. OCJENA STANJA I CILJ KOJI SE DONOŠENJEM ZAKONA ŽELI POSTIĆI

Ugovor o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini (u daljnjem tekstu Ugovor CEFTA 2006) potpisan je 19. prosinca 2006. godine, a u odnosu na Republiku Hrvatsku stupio je na snagu 22. kolovoza 2007. godine. Do kraja 2007. Stranke CEFTA-e postale su: Republika Albanija, Bosna i Hercegovina, Crna Gora, Republika Hrvatska, Republika Makedonija, Republika Moldova, Republika Srbija te Privremena uprava Ujedinjenih naroda na Kosovu, u ime Kosova, u skladu s Rezolucijom 1244 Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.

Vlada Republike Hrvatske je 11. srpnja 2009. godine donijela Odluku o pokretanju postupka za sklapanje Dodatnog protokola Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini.

Sklapanje Dodatnog protokola temelji se na članku 10. stavku 3. Poglavlje III – Poljoprivredni proizvodi Ugovora CEFTA 2006 koji propisuje da će stranke u okviru Zajedničkog odbora razmotriti mogućnosti odobravanja daljnjih povlastica jedna drugoj najkasnije do 1. svibnja 2009. godine.

Stupanj liberalizacije trgovine poljoprivredno-prehrambenim proizvodima sadržan u Ugovoru CEFTA 2006 između stranaka predmetnog međunarodnog ugovora nije ujednačen. Republika Hrvatska ima liberaliziranu trgovinu u cijelosti s Bosnom i Hercegovinom, razmjerno visoki stupanj liberalizacije trgovine poljoprivredno-prehrambenim proizvodima s Republikom Makedonijom, Crnom Gorom i Republikom Kosovo (u trenutku potpisivanja CEFTA 2006 “Privremena uprava Ujedinjenih naroda na Kosovu, u ime Kosova, u skladu s Rezolucijom 1244 Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda”) te ograničen stupanj liberalizacije s Republikom Albanijom, Republikom Moldovom i Republikom Srbijom.

Prvi krug konzultacija između stranaka Ugovora CEFTA 2006 s ciljem utvrđivanja interesa za daljnjom liberalizacijom trgovine poljoprivredno-prehrambenim proizvodima održan je 26. i 27. siječnja 2009. godine u Bruxellesu. Hrvatska strana održala je sastanke s predstavnicima Republike Albanije, Crne Gore, Republike Kosovo (u izaslanstvu nije bio predstavnik UNMIK-a), Republike Makedonije, Republike Moldove i Republike Srbije.

Drugi krug konzultacija između stranaka Ugovora CEFTA 2006 održan je 7. travnja 2009. godine u Podgorici, Crna Gora. Hrvatska strana održala je sastanke s predstavnicima Republike Albanije, Crne Gore, Republike Makedonije i Republike Srbije.

S Bosnom i Hercegovinom je trgovina već u cijelosti liberalizirana te stoga nije bilo potrebe za održavanjem konzultacija.

Kao rezultat održanih Konzultacija na sjednici Zajedničkog odbora Ugovora CEFTA 2006 održanoj 12. studenog 2010. godine u Beogradu usvojeni su Ministarski zaključci kojima su sve stranke Ugovora CEFTA 2006 pružile potporu nadgradnji Ugovora CEFTA 2006 na području daljnje liberalizacije trgovine poljoprivredno-prehrambenim proizvodima između zainteresiranih CEFTA stranaka, odnosno stranke CEFTA-e su izrazile svoju želju i spremnost za parafiranje, potpisivanje i ratifikaciju Dodatnog protokola u cilju početka primjene novih koncesija u prvom tromjesečju 2011. godine.

Dogovoreno je kako slijedi:

1. Razmjena s Republikom Albanijom: obostrano se ukidaju sve preostale carine i kvote u razmjeni poljoprivrednih, prehrambenih i ribarskih proizvoda;
2. Razmjena s Crnom Gorom: Republika Hrvatska ukida sve preostale carine i kvote za uvoz proizvoda podrijetlom iz Crne Gore. Crna Gora ukida carine i kvote za uvoz proizvoda podrijetlom iz Republike Hrvatske, osim za manji broj posebno osjetljivih proizvoda, za koje će se carine postupno smanjivati ili ukidati do 2012. godine (peradsko meso, mliječni proizvodi, mesne prerađevine, mineralne vode, pivo, cigarete, neke vrste svježeg voća i povrća);
3. Razmjena s UNMIK/Kosovom: UNMIK/Kosovo ukida sve preostale carine na uvoz proizvoda podrijetlom iz Republike Hrvatske (Republika Hrvatska već primjenjuje bescarinski režim prilikom uvoza kosovskih proizvoda);
4. Razmjena s Republikom Makedonijom: nema promjene koncesija u odnosu na već postojeći razmjerno visoki stupanj liberalizacije trgovine poljoprivredno-prehrambenim proizvodima;
5. Razmjena s Republikom Moldovom: obostrano se ukidaju sve preostale carine i kvote u razmjeni poljoprivrednih, prehrambenih i ribarskih proizvoda;
6. Razmjena s Republikom Srbijom: znatno povećanje postojećih koncesija u odnosu na postojeći režim liberalizacije trgovine poljoprivredno-prehrambenim proizvodima.

Vlada Republike Hrvatske je 27. siječnja 2011. donijela Zaključak kojim se prihvaća Izvješće o vođenim pregovorima za sklapanje Dodatnog protokola Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini.

Dana 11. veljače 2011. u Bruxellesu, mr. sc. Branko Baričević, izvanredni i opunomoćeni veleposlanik Republike Hrvatske u svojstvu šefa Misije Republike Hrvatske pri Europskoj uniji, potpisao je Dodatni protokol Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini.

III. OSNOVNA PITANJA KOJA SE PREDLAŽU UREDITI ZAKONOM

Ovim Zakonom potvrđuje se Dodatni protokol Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini, kako bi njegove odredbe u smislu članka 140. Ustava Republike Hrvatske («Narodne novine» broj 56/90, 135/97, 8/98 – pročišćeni tekst, 113/2000, 124/2000 – pročišćeni tekst, 28/2001, 41/2001 – pročišćeni tekst, 55/2001 – ispravak, 76/2010 i 85/2010 - pročišćeni tekst) postale dio unutarnjeg pravnog poretka Republike Hrvatske.

Dodatni protokol sadrži odredbe koje propisuju rezultate liberalizacije trgovine poljoprivredno-prehrambenim proizvodima te završne odredbe koje propisuju ratifikaciju i stupanje na snagu te mogućnost privremene primjene Dodatnog protokola.

Sastavni dijelovi Dodatnog protokola: Dodatak 10.1. Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola za uvoz u Republiku Hrvatsku; Dodatak 10.2. Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola za uvoz u Republiku Makedoniju; Dodatak 10.3. Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola za uvoz u Republiku Moldovu; Dodatak 10.4. Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola za uvoz u Crnu Goru; Dodatak 10.5. Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola za uvoz u Republiku Srbiju.

IV. OCJENA I IZVORI POTREBNIH SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA

Za provedbu ovog Zakona nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva iz Državnog proračuna Republike Hrvatske.

V. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU

Temelj za donošenje ovog Zakona po hitnom postupku nalazi se u članku 159. Poslovnika Hrvatskog sabora («Narodne novine» broj 6/02 – pročišćeni tekst i 41/02, 91/03, 58/04, 39/08 i 86/08) i to u drugim osobito opravdanim državnim razlozima.

S obzirom na razloge navedene u točkama II. i III. ovoga Prijedloga, donošenjem Zakona o potvrđivanju Dodatnog protokola Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini po hitnom postupku stvaraju se pretpostavke za njegovo što skorije stupanje na snagu i početak primjene njegovih odredbi.

S obzirom na prirodu postupka potvrđivanja međunarodnih ugovora, kojim država i formalno izražava spremnost da bude vezana potpisanim međunarodnim ugovorom, kao i na činjenicu da se u ovoj fazi postupka u pravilu ne mogu vršiti izmjene i dopune teksta Dodatnog protokola, predlaže se da se ovaj prijedlog Zakona raspravi i prihvati po hitnom postupku, objedinjujući prvo i drugo čitanje.

VI. KONAČAN PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU DODATNOG PROTOKOLA UGOVORU O IZMJENI I DOPUNI I PRISTUPANJU SREDNJOEUROPSKOM UGOVORU O SLOBODNOJ TRGOVINI

Na temelju članka 16. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora («Narodne novine» broj 28/96), a polazeći od članka 139. stavak 1. Ustava Republike Hrvatske («Narodne novine» broj 56/90, 135/97, 8/98 – pročišćeni tekst, 113/2000, 124/2000 – pročišćeni tekst, 28/2001, 41/2001 – pročišćeni tekst, 55/2001 – ispravak, 76/2010 i 85/2010 - pročišćeni tekst), predlaže se da Vlada Republike Hrvatske pokrene postupak donošenja Zakona o potvrđivanju Dodatnog protokola Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini po hitnom postupku.

Nacrt Konačnog prijedloga Zakona o potvrđivanju Dodatnog protokola Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini glasi:

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU DODATNOG PROTOKOLA
UGOVORU O IZMJENI I DOPUNI I PRISTUPANJU
SREDNJOEUROPSKOM UGOVORU O SLOBODNOJ TRGOVINI**

Članak 1.

Potvrđuje se Dodatni protokol Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini, sklopljen u Bruxellesu, 11. veljače 2011. godine, u izvorniku na engleskom jeziku.

Članak 2.

Tekst Dodatnog protokola iz članka 1. ovog Zakona u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik, glasi:

ADDITIONAL PROTOCOL

**TO THE AGREEMENT ON AMENDMENT OF AND ACCESSION TO
THE CENTRAL EUROPEAN FREE TRADE AGREEMENT**

The Republic of Albania, the Republic of Croatia, the Republic of Macedonia, the Republic of Moldova, Montenegro and the Republic of Serbia (hereinafter referred to as "the Parties");

Having regard to the Agreement on the Amendments of and Accession to the Central European Free Trade Agreement signed in Bucharest on 19 December 2006 (hereinafter referred to as „CEFTA 2006“) and to the Ministerial Conclusions adopted at the fourth CEFTA Joint Committee Meeting held in Belgrade on 12 November 2010;

Have agreed as follows:

Article 1

In the **Annex 3** from Article 10 paragraph 1 of the CEFTA 2006:

Annex 3.1 Table I: fifth column (Croatia), sixth column (Macedonia), seventh column (Moldova), eighth column (Montenegro), ninth column (Serbia) and **Annex 3.1 Table II** shall be deleted.

Annex 3.3 Table I: third column (Albania), fifth column (Macedonia), sixth column (Moldova), seventh column (Montenegro), eighth column (Serbia) and **Annex 3.3 Table II** shall be replaced with Annex 10.1 of Annex 10;

Annex 3.4 Table I: third column (Albania), fifth column (Croatia), sixth column (Moldova), seventh column (Montenegro), eighth column (Serbia) and **Annex 3.4 Table II** shall be replaced with Annex 10.2 of Annex 10;

Annex 3.5 Table I: third and fourth column (Albania), sixth column (Croatia), seventh column (Macedonia), eighth column (Montenegro), ninth column (Serbia) and **Annex 3.5 Table II** shall be replaced with Annex 10.3;

Annex 3.6 Table I: third column (Albania), fifth column (Croatia), sixth column (Macedonia), seventh column (Moldova), eighth column (Serbia) and **Annex 3.6 Table II** shall be replaced with Annex 10.4 of Annex 10;

Annex 3.7 Table I: third column (Albania), fifth column (Croatia), sixth column (Macedonia), seventh column (Moldova), eighth column (Montenegro) and **Annex 3.7 Table II** shall be replaced with Annex 10.5 of Annex 10;

The Annex 10 being an integral part of this Additional Protocol shall form an integral part of the CEFTA 2006.

The Parties shall abolish all customs duties on imports, all charges having equivalent effect, and all import duties of a fiscal nature in trade between them on the date of entry into force of this Additional Protocol, on all products other than those subject to bilateral concessions as listed in Annex 10.

Article 2

1. This Additional Protocol is subject to ratification, acceptance or approval in accordance with the requirements foreseen by domestic legislation. The instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Depository.
2. This Additional Protocol shall enter into force on the thirtieth day upon depositing of the third instrument of ratification, acceptance or approval.
3. For each Party depositing its instrument of ratification, acceptance or approval after the date of the deposit of the third instrument of ratification, acceptance or approval, this Additional Protocol shall enter into force on the thirtieth day after the day on which it deposits its instrument of ratification, acceptance or approval.
4. If its constitutional requirements permit, any Party may apply this Additional Protocol provisionally. Provisional application of this Additional Protocol in accordance under this paragraph shall be notified to the Depository.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed this Additional Protocol.

Done at Brussels on 11 February 2011, in a single authentic copy in the English language, which shall be deposited with the Depository of the Central European Free Trade Agreement, which shall transmit certified copies to all Parties.

For the Republic of Albania

Mimoza Halimi
Ambassador of the Permanent
Mission of the Republic of
Albania to the European Union

For the Republic of Croatia

Branko Baričević
Extraordinary and Plenipotentiary
Ambassador, Head of Mission of the
Republic of Croatia to the European Union

For the Republic of Macedonia

Fatmir Besimi
Minister of Economy of the
Republic of Macedonia

For the Republic of Moldova

Daniela Cujba
Extraordinary and Plenipotentiary
Ambassador, Head of the
Republic of Moldova's Mission
to the European Union

For Montenegro

Aleksandar Andrija Pejović
Ambassador, Head of Mission of
Montenegro to the European Union

For the Republic of Serbia

Roksanda Ninčić
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary, Head of Mission of the
Republic of Serbia to the European Union

ANNEX 10
AGRICULTURAL PRODUCTS NOT LIBERALISED ON THE DATE OF ENTRY INTO
FORCE
OF THE ADDITIONAL PROTOCOL

ANNEX 10.1
Agricultural Products not Liberalised on Date of Entry into Force of this
Additional
Protocol for Import into the Republic of Croatia

Import from the Republic of Macedonia

Tariff code	Preferential duty rate	Tariff quota	
		Quantity (tonnes)	Duty within quota %
020311	MFN	-	
020312	MFN	-	
020319	MFN	-	
020321 020322 020329	45% of MFN	300	0
020410	45% of MFN	800	0
0406	45% of MFN	100	0
070200	45% of MFN	4,000	0
070700	45% of MFN	1200	0
070960	45% of MFN	3500	0
080711	45% of MFN	7500	0
080810	45% of MFN	1000	0
110100	45% of MFN	200	0
151219	45% of MFN	200	0
160100	45% of MFN	150	0
1602	45% of MFN	150	0
170199	MFN	-	
200110	45% of MFN	400	0
2002	45% of MFN	1500	0
200591, 200599, except: 2005995090, 20059960	45% of MFN	1200	0
2204	45% of MFN	4000	0
220429	45% of MFN	2750	0
240110	45% of MFN	2500	0
240220	45% of MFN	180	0

Import from the Republic of Serbia

Tariff code	Preferential duty rate (%)		Tariff quota			
	2010	2011 and beyond	2010		2011 and beyond	
			Tonnes	Duty within quota (%)	Tonnes	Duty within quota (%)
010290, except: 01029041, 01029049	MFN	MFN	300	0	500	0
01029041 01029049	10	5	2400	5	4800	0
010391	5	0	-		-	
010392	15	15	200	7	400	0
01051191 010594	15	5	100	0	200	0
0201	25	20	500	10	1000	0
0202	25	20	200	10	400	0
0203	25	20	200	10	400	0
0204	25	10	200	10	400	0
0206	6	0	-		-	
0207	MFN	MFN	300	0	600	0
020900	15	10	-		-	
021011 021012 021019 021020	25	20	100	10	200	0
030191	15	10	-		-	
030193	15	10	-		-	
030211	5	5	-		-	
03026911	8	5	-		-	
030321	10	6	-		-	
03037911	5	5	-		-	
0401	20	20	50	10	100	0
0402	25	20	50	10	100	5
0403	7	0	-		-	
0405	20	10	-		-	
040610 040620 040630 040690	MFN	MFN	300	10	500	0
040700	20	20	50	10	100	0
0408	20	15	50	5	100	0
040900	10	6	-		-	
070190	20	10	2000	10	4000	0

070200	20	20	200	10	400	0
0703	20	15	100	10	100	0
0704	20	15	100	5	200	0
070511 070519	10	5	100	0	200	0
0706	20	15	100	8	200	0
070700	20	15	200	7	400	0
0708	5	0	-		-	
070930 to 070990	5	0	-		-	
071010 to 071040	5	0	-		-	
071090	5	0	-		-	

071140 to 071190	5	0	-		-	
0712	5	0	-		-	
071310	7	0	-		-	
071331 to 071390	7	0	-		-	
080610	20	10	50	0	100	0
080711	20	15	500	0	1000	0
080719	5	0	-		-	
080810	20	15	200	0	400	0
080820	15	5	-		-	
0809	10	5	-		-	
081010	10	5	-		-	
081020	10	5	-		-	
08109050 08109060 08109070	10	5	-		-	
081110	5	5	-		-	
081190	5	0	-		-	
090121	5	0	-		-	
090122	5	0	-		-	
100190	20	20	50000	0	60000	0
100590	20	20	80000	0	100000	0
110100	15	7.5	-		-	
110220	15	7.5	-		-	
110311	15	7.5	-		-	
110313	15	7.5	-		-	
120600	10	0				
1507	5	0	-		-	
151211	10	5	-		-	
151219	10	5	-		-	
1514	5	0	-		-	
1517	10	5	-		-	
160100	25	20	100	10	200	0
160210, 160232 to 160250	30	20	500	0	900	0
1701	MFN	MFN	200	20	200	20
1702	10	5	100	5	100	0
1703	5	0	200	0	-	
2001	10	5	-		-	
2002	10	5	-		-	

2007	10	5	-		-	
200911	7	0	-		-	
200912	7	0	-		-	
20091991	7	0	-		-	
20091998	7	0	-		-	
200921	7	0	-		-	
20092991	7	0	-		-	
20092999	7	0	-		-	
200931	7	0	-		-	
200939, except: 20093911 20093919 2009393910 2009395910 2009399910	7	0	-		-	
200941	7	0	-		-	

200949, except: 20094911, 20094919, 2009499910	7	0	-		-	
200950	7	0	-		-	
200961	7	0	-		-	
20096959	7	0	-		-	
20096979	7	0	-		-	
20096990	7	0	-		-	
200971	7	0	-		-	
200979, except: 20097911, 20097919, 2009799910	7	0	-		-	
20098050	7	0	-		-	
20098061	7	0	-		-	
20098063	7	0	-		-	
20098069	7	0	-		-	
20098071	7	0	-		-	
20098073	7	0	-		-	
20098079	7	0	-		-	
20098085	7	0	-		-	
20098086	7	0	-		-	
20098088	7	0	-		-	
20098089	7	0	-		-	
20098095	7	0	-		-	
20098096	7	0	-		-	
20098097	7	0	-		-	
20098099	7	0	-		-	
20099031	7	0	-		-	
20099039	7	0	-		-	
20099041	7	0	-		-	
20099049	7	0	-		-	
20099051	7	0	-		-	
20099059	7	0	-		-	
20099071	7	0	-		-	
20099073	7	0	-		-	
20099079	7	0	-		-	
20099092	7	0	-		-	
20099094	7	0	-		-	

20099095	7	0	-		-	
20099096	7	0	-		-	
20099097	7	0	-		-	
20099098	7	0	-		-	
21021031	7	0	-		-	
21021039	7	0	-		-	
210500	12	0				
220110	10	0	-		-	
220210	12	5	-		-	
2204	20	15	500	0	1000	0
2207	5	0	-		-	
2208	10	0	-		-	
220900	5	0	-		-	
2401	MFN	MFN	100	5	200	0
2402	MFN	MFN	25	10	25	10
2403	MFN	MFN	50	5	100	5

Annex 10.2
Agricultural Products Liberalised on Date of Entry into Force of this Additional Protocol
for
Import into the Republic of Macedonia

Import from the Republic of Moldova

Tariff code	Quota (tonnes/hl)	Duty within quota (%)	Duty for quantities exceeding the quota (% of MFN duty)
2204	1000 hl	0	MFN

Import from the Republic of Croatia

Tariff code	Preferential duty rate	Tariff quota	
		Quantity (tonnes)	Duty within quota %
020311	MFN	-	
020312	MFN	-	
020319	MFN	-	
020321 020322 020329	45% of MFN	300	0
0401 20	45% of MFN	600	0%
0406 30	45% of MFN	150	0%
0406 90	45% of MFN	150	0%
1001	45% of MFN	20,000	0%
1101	45% of MFN	200	0%
1512 19	45% of MFN	200	0%
1601	45% of MFN	400	0%
1602	45% of MFN	1,100	0%
170199	MFN	-	
2103 90 90 90	45% of MFN	300	0%
2104 10	45% of MFN	540	0%
2204 29	45% of MFN	400hl	0%
2401 10	45% of MFN	2,500	0%
2402 20	45% of MFN	100	0%

ANNEX 10.3
Agricultural Products not Liberalised on Date of Entry into Force of this Additional Protocol for
Import into
the Republic of Moldova

Import from the Republic of Macedonia

Tariff code	Quota (tonnes/hi)	Duty within quota (%)	Duty for quantities exceeding the quota (% of MFN duty)
2204	1000 hi	0	MFN

ANNEX 10.4
Agricultural Products not Liberalised on Date of Entry into Force of this Additional Protocol for
Import
into Montenegro

Import from the Republic of Croatia

Tariff code	Preferential duty rate		
	2010	2011	2012 and beyond
020711	50% MFN	30%MFN	20%MFN
020712	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020713	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020714	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020724	40%MFN	0	0
020725	40%MFN	0	0
020726	40%MFN	0	0
020727	40%MFN	0	0
020732	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020733	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020734	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020735	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020736	50%MFN	30%MFN	20%MFN
021020	50%MFN	50%MFN	50%MFN
021091	50%MFN	50%MFN	50%MFN
021092	50%MFN	50%MFN	50%MFN
021093	50%MFN	50%MFN	50%MFN
021099	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040110	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040120	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040130	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040210	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040221	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040229	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040291	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040299	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040310 ¹	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040310 ²	30%MFN	0	0
040390 ³	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040390	30%MFN	0	0

Tariff code	Preferential duty rate		
	2010	2011	2012 and beyond
040510	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040520	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040590	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040610	50%MFN	40%MFN	30%MFN
040620	50%MFN	40%MFN	30%MFN
040630	50%MFN	40%MFN	30%MFN
040640	50%MFN	40%MFN	30%MFN
040690	50%MFN	30%MFN	30%MFN
070190	50%MFN	50%MFN	50%MFN
070200	50%MFN	50%MFN	50%MFN
080610	50%MFN	50%MFN	50%MFN
080711	50%MFN	50%MFN	50%MFN

Tariff code	Preferential duty rate		
	2010	2011	2012 and beyond
080930	50%MFN	50%MFN	50%MFN
081050	50%MFN	50%MFN	50%MFN
160100	50%MFN	50%MFN	50%MFN
160210	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160220	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160231	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160232	50%MFN	30%MFN	30%MFN
160239	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160241	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160242	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160249	50%MFN	30%MFN	30%MFN
160250	50%MFN	30%MFN	30%MFN
160290	50%MFN	40%MFN	30%MFN
220110	40%MFN	20%MFN	0
220210	40%MFN	20%MFN	0
220300	40%MFN	20%MFN	0
240210	40%MFN	20%MFN	0
240220	40%MFN	20%MFN	0
240290	40%MFN	20%MFN	0

¹ Refers to basic agricultural products within the tariff number

² Refers to processed agricultural products within the tariff number

³ Refers to basic agricultural products within the tariff number

⁴ Refers to processed agricultural products within the tariff number

ANNEX 10.5
Agricultural Products Not Liberalised on Date of Entry into Force of this Additional Protocol for
Import into
the Republic of Serbia

Import from the Republic of Croatia

Tariff code	Preferential duty rate (%)		Tariff quota			
	2010	2011 and beyond	2010		2011 and beyond	
			Tonnes	Duty within quota (%)	Tonnes	Duty within quota (%)
010290 except: 01029041 01029049	MFN	MFN	300	0	500	0
01029041 01029049	10	5	2400	5	4800	0
010391	5	0	-	-	-	-
010392	15	15	200	7	400	0
0105119 1	15	5	100	0	200	0
0201	25	20	500	10	1000	0
0202	25	20	200	10	400	0
0203	25	20	200	10	400	0
0204	25	10	200	10	400	0
0206	6	0	-	-	-	-
0207	MFN	MFN	300	0	600	0
020900	15	10	-	-	-	-
021011 021012 021019 021020	25	20	100	10	200	0
030191	15	10	-	-	-	-
030193	15	10	-	-	-	-
030211	5	5	-	-	-	-
03026911	8	5	-	-	-	-
030321	10	6	-	-	-	-
03037911	5	5	-	-	-	-
0401	20	20	50	10	100	0
0402	25	20	50	10	100	5
0403	7	0	-	-	-	-
0405	20	10	-	-	-	-
040610 040620 040630 040690	MFN	MFN	300	10	500	0
040700	20	20	50	10	100	0
0408	20	15	50	5	100	0
040900	10	6	-	-	-	-

Tariff code	Preferential duty rate (%)		Tariff quota			
	2010	2011 and beyond	2010		2011 and beyond	
			Tonnes	Duty within quota (%)	Tonnes	Duty within quota (%)
070190	20	10	2000	10	4000	0
070200	20	20	200	10	400	0

Tariff code	Preferential duty rate (%)		Tariff quota			
	2010	2011 and beyond	2010		2011 and beyond	
			Tonnes	Duty within quota (%)	Tonnes	Duty within quota (%)
0703	20	15	100	10	100	0
0704	20	15	100	5	200	0
070511 070519	10	5	100	0	200	0
0706	20	15	100	8	200	0
070700	20	15	200	7	400	0
0708	5	0	-		-	
070930 to 070990	5	0	-		-	
071010 to 071040	5	0	-		-	
071090	5	0	-		-	
0712	5	0	-		-	
071310	7	0	-		-	
071331 to 071390	7	0	-		-	
080610	20	10	50	0	100	0
080711	20	15	500	0	1000	0
080719	5	0	-		-	
080810	20	15	200	0	400	0
080820	15	5	-		-	
0809	10	5	-		-	
081010	10	5	-		-	
081020	10	5	-		-	
08109050 08109060 08109070	10	5	-		-	
081110	5	5	-		-	
081190	5	0	-		-	
090121	5	0	-		-	
090122	5	0	-		-	
100190	20	20	50,000	0	60,000	0
100590	20	20	80,000	0	100,000	0
110100	15	7.5	-		-	
110220	15	7.5	-		-	
110311	15	7.5	-		-	
110313	15	7.5	-		-	
120600	10	0				
1507	5	0	-		-	
151211	10	5	-		-	
151219	10	5	-		-	
1514	5	0	-		-	
1517	10	5	-		-	
160100	25	20	100	10	200	0
160210 160232 to 160250	30	20	500	0	900	0

Tariff code	Preferential duty rate (%)		Tariff quota			
	2010	2011 and beyond	2010		2011 and beyond	
			Tonnes	Duty within quota (%)	Tonnes	Duty within quota (%)
1701	MFN	MFN	200	20	200	20
1702	10	5	100	5	100	0
1703	5	0	200	0	-	
2001	10	5	-		-	
2002	10	5	-		-	
2007	10	5	-		-	
200911	7	0	-		-	
200912	7	0	-		-	
20091991	7	0	-		-	
20091998	7	0	-		-	
200921	7	0	-		-	
20092991	7	0	-		-	
20092999	7	0	-		-	
200931	7	0	-		-	
200939 except: 20093911 20093919 2009393910 2009395910 2009399910	7	0	-		-	
200941	7	0	-		-	
200949 except: 20094911 20094919 2009499910	7	0	-		-	
200950	7	0	-		-	
200961	7	0	-		-	
20096959	7	0	-		-	
20096979	7	0	-		-	
20096990	7	0	-		-	
200971	7	0	-		-	
200979 except: 20097911 20097919 2009799910	7	0	-		-	
20098050	7	0	-		-	
20098061	7	0	-		-	
20098063	7	0	-		-	
20098069	7	0	-		-	
20098071	7	0	-		-	
20098073	7	0	-		-	
20098079	7	0	-		-	
20098085	7	0	-		-	
20098086	7	0	-		-	
20098088	7	0	-		-	
20098089	7	0	-		-	
20098095	7	0	-		-	

Tariff code	Preferential duty rate (%)		Tariff quota			
	2010	2011 and beyond	2010		2011 and beyond	
			Tonnes	Duty within quota (%)	Tonnes	Duty within quota (%)
20098096	7	0	-		-	

Tariff code	Preferential duty rate (%)		Tariff quota			
	2010	2011 and beyond	2010		2011 and beyond	
			Tonnes	Duty within quota (%)	Tonnes	Duty within quota (%)
20098097	7	0	-		-	
20098099	7	0	-		-	
20099031	7	0	-		-	
20099039	7	0	-		-	
20099041	7	0	-		-	
20099049	7	0	-		-	
20099051	7	0	-		-	
20099059	7	0	-		-	
20099071	7	0	-		-	
20099073	7	0	-		-	
20099079	7	0	-		-	
20099092	7	0	-		-	
20099094	7	0	-		-	
20099095	7	0	-		-	
20099096	7	0	-		-	
20099097	7	0	-		-	
20099098	7	0	-		-	
21021031	7	0	-		-	
21021039	7	0	-		-	
210500	12	0				
220110	10	0	-		-	
220210	12	5	-		-	
2204	20	15	500	0	1000	0
2207	5	0	-		-	
2208	10	0	-		-	
220900	5	0	-		-	
2401	MFN	MFN	100	5	200	0
2402	MFN	MFN	25	10	25	10
2403	MFN	MFN	50	5	100	5

DODATNI PROTOKOL

UGOVORU O IZMJENI I DOPUNI I PRISTUPANJU SREDNJOEUROPSKOM UGOVORU O SLOBODNOJ TRGOVINI

Republika Albanija, Republika Hrvatska, Republika Makedonija, Republika Moldova, Crna Gora i Republika Srbija (u daljnjem tekstu "stranke");

s obzirom na Ugovor o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini potpisan u Bukureštu 19. prosinca 2006. godine (u daljnjem tekstu "CEFTA 2006") i Ministarske zaključke usvojene na četvrtoj sjednici CEFTA Zajedničkog odbora održanoj u Beogradu 12. studenog 2010. godine;

sporazumjele su se kako slijedi:

Članak 1.

U **Dodatku 3.** iz članka 10. stavka 1. CEFTA 2006.:

Dodatak 3.1. Tablica I.: peti stupac (Hrvatska), šesti stupac (Makedonija), sedmi stupac (Moldova), osmi stupac (Crna Gora), deveti stupac (Srbija) i **Dodatak 3.1. Tablica II.** brišu se.

Dodatak 3.3. Tablica I.: treći stupac (Albanija), peti stupac (Makedonija), šesti stupac (Moldova), sedmi stupac (Crna Gora), osmi stupac (Srbija) i **Dodatak 3.3. Tablica II.** zamjenjuju se Dodatkom 10.1. Dodatka 10.;

Dodatak 3.4. Tablica I.: treći stupac (Albanija), peti stupac (Hrvatska), šesti stupac (Moldova), sedmi stupac (Crna Gora), osmi stupac (Srbija) i **Dodatak 3.4. Tablica II.** zamjenjuju se Dodatkom 10.2. Dodatka 10.;

Dodatak 3.5. Tablica I.: treći i četvrti stupac (Albanija), šesti stupac (Hrvatska), sedmi stupac (Makedonija), osmi stupac (Crna Gora), deveti stupac (Srbija) i **Dodatak 3.5. Tablica II.** zamjenjuju se Dodatkom 10.3.;

Dodatak 3.6. Tablica I.: treći stupac (Albanija), peti stupac (Hrvatska), šesti stupac (Makedonija), sedmi stupac (Moldova), osmi stupac (Srbija) i **Dodatak 3.6. Tablica II.** zamjenjuju se Dodatkom 10.4. Dodatka 10.;

Dodatak 3.7. Tablica I.: treći stupac (Albanija), peti stupac (Hrvatska), šesti stupac (Makedonija), sedmi stupac (Moldova), osmi stupac (Crna Gora) i **Dodatak 3.7. Tablica II.** zamjenjuju se Dodatkom 10.5. Dodatka 10.;

Dodatak 10. sastavni je dio ovog Dodatnog protokola i čini sastavni dio CEFTA 2006.

Stranke ukidaju sve uvozne carine, sve pristojbe s jednakim učinkom te sve uvozne carine fiskalne naravi u trgovinskoj razmjeni između stranaka na dan stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola na sve proizvode, osim na one koji su predmet dvostranih povlastica navedenih u Dodatku 10.

Članak 2.

1. Ovaj Dodatni protokol podliježe ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju u skladu s uvjetima domaćeg zakonodavstva. Isprave o ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju polažu se kod depozitara.
2. Ovaj Dodatni protokol stupa na snagu tridesetog dana nakon polaganja treće isprave o ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju.
3. Za svaku stranku koja položi svoju ispravu o ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju nakon datuma polaganja treće isprave o ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju, ovaj Dodatni protokol stupa na snagu tridesetog dana nakon dana kada ta stranka položi svoju ispravu o ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju.
4. Ukoliko to njezine ustavne odredbe dopuštaju, bilo koja stranka može ovaj Dodatni protokol privremeno primjenjivati. Privremena primjena ovog Dodatnog protokola u skladu s ovim stavkom priopćuje se depozitaru.

U POTVRDU TOGA, nižepotpisani opunomoćenici, propisno ovlašteni, potpisali su ovaj Dodatni protokol.

Sastavljeno u Bruxellesu dana 11. veljače 2011., u jednom izvorniku na engleskom jeziku koji se polaže kod depozitara Srednjoeuropskog ugovora o slobodnoj trgovini, koji dostavlja ovjerene preslike svim strankama.

Za Republiku Albaniju

Mimoza Halimi, v.r.

Veleposlanica Stalne misije Republike

Albanije pri Europskoj uniji

Za Republiku Moldovu

Daniela Cujba, v.r.

Izvanredna i opunomoćena

veleposlanica, Šef Misije

Republike Moldove pri Europskoj

uniji

Za Republiku Hrvatsku

mr.sc. Branko Baričević, v.r.
Izvanredni i opunomoćeni
veleposlanik, Šef Misije Republike
Hrvatske pri Europskoj uniji

Za Republiku Makedoniju

Fatmir Besimi, v.r.
Ministar gospodarstva
Republike Makedonije

Za Crnu Goru

Aleksandar Andrija Pejović, v.r.
Šef Misije Crne Gore pri
Europskoj uniji

Za Republiku Srbiju

Roksanda Ninčić, v.r.
Izvanredna i opunomoćena
veleposlanica, Šef Misije
Republike Srbije pri Europskoj
uniji

DODATAK 10.
POLJOPRIVREDNI PROIZVODI KOJI NISU LIBERALIZIRANI DANOM STUPANJA NA
SNAGU
DODATNOG PROTOKOLA

DODATAK 10.1.

Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola za uvoz u Republiku Hrvatsku

Uvoz iz Republike Makedonije

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine	Carinska kvota	
		Količina (tone)	Stopa carine unutar kvote %
020311	MFN	-	
020312	MFN	-	
020319	MFN	-	
020321 020322 020329	45% od MFN	300	0
020410	45% od MFN	800	0
0406	45% od MFN	100	0
070200	45% od MFN	4,000	0
070700	45% od MFN	1200	0
070960	45% od MFN	3500	0
080711	45% od MFN	7500	0
080810	45% od MFN	1000	0
110100	45% od MFN	200	0
151219	45% od MFN	200	0
160100	45% od MFN	150	0
1602	45% od MFN	150	0
170199	MFN	-	
200110	45% od MFN	400	0
2002	45% od MFN	1500	0
200591, 200599, osim: 2005995090, 20059960	45% od MFN	1200	0
2204	45% od MFN	4000	0
220429	45% od MFN	2750	0
240110	45% od MFN	2500	0
240220	45% od MFN	180	0

Uvoz iz Republike Srbije

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine (%)		Carinska kvota			
	2010.	2011. i nakon 2011.	2010.		2011. i nakon 2011.	
			Tone	Stopa carine unutar kvote (%)	Tone	Stopa carine unutar kvote (%)
010290, osim: 01029041, 01029049	MFN	MFN	300	0	500	0
01029041 01029049	10	5	2400	5	4800	0
010391	5	0	-		-	
010392	15	15	200	7	400	0
01051191 010594	15	5	100	0	200	0
0201	25	20	500	10	1000	0
0202	25	20	200	10	400	0
0203	25	20	200	10	400	0
0204	25	10	200	10	400	0
0206	6	0	-		-	
0207	MFN	MFN	300	0	600	0
020900	15	10	-		-	
021011 021012 021019 021020	25	20	100	10	200	0
030191	15	10	-		-	
030193	15	10	-		-	
030211	5	5	-		-	
03026911	8	5	-		-	
030321	10	6	-		-	
03037911	5	5	-		-	
0401	20	20	50	10	100	0
0402	25	20	50	10	100	5
0403	7	0	-		-	
0405	20	10	-		-	
040610 040620 040630 040690	MFN	MFN	300	10	500	0
040700	20	20	50	10	100	0
0408	20	15	50	5	100	0
040900	10	6	-		-	
070190	20	10	2000	10	4000	0

070200	20	20	200	10	400	0
0703	20	15	100	10	100	0
0704	20	15	100	5	200	0
070511 070519	10	5	100	0	200	0
0706	20	15	100	8	200	0
070700	20	15	200	7	400	0
0708	5	0	-		-	
070930 do 070990	5	0	-		-	
071010 do 071040	5	0	-		-	
071090	5	0	-		-	

071140 do 071190	5	0	-		-	
0712	5	0	-		-	
071310	7	0	-		-	
071331 do 071390	7	0	-		-	
080610	20	10	50	0	100	0
080711	20	15	500	0	1000	0
080719	5	0	-		-	
080810	20	15	200	0	400	0
080820	15	5	-		-	
0809	10	5	-		-	
081010	10	5	-		-	
081020	10	5	-		-	
08109050 08109060 08109070	10	5	-		-	
081110	5	5	-		-	
081190	5	0	-		-	
090121	5	0	-		-	
090122	5	0	-		-	
100190	20	20	50000	0	60000	0
100590	20	20	80000	0	100000	0
110100	15	7.5	-		-	
110220	15	7.5	-		-	
110311	15	7.5	-		-	
110313	15	7.5	-		-	
120600	10	0				
1507	5	0	-		-	
151211	10	5	-		-	
151219	10	5	-		-	
1514	5	0	-		-	
1517	10	5	-		-	
160100	25	20	100	10	200	0
160210, 160232 do 160250	30	20	500	0	900	0
1701	MFN	MFN	200	20	200	20
1702	10	5	100	5	100	0
1703	5	0	200	0	-	
2001	10	5	-		-	
2002	10	5	-		-	

2007	10	5	-		-	
200911	7	0	-		-	
200912	7	0	-		-	
20091991	7	0	-		-	
20091998	7	0	-		-	
200921	7	0	-		-	
20092991	7	0	-		-	
20092999	7	0	-		-	
200931	7	0	-		-	
200939, osim: 20093911 20093919 2009393910 2009395910 2009399910	7	0	-		-	
200941	7	0	-		-	

200949, osim: 20094911, 20094919, 2009499910	7	0	-		-	
200950	7	0	-		-	
200961	7	0	-		-	
20096959	7	0	-		-	
20096979	7	0	-		-	
20096990	7	0	-		-	
200971	7	0	-		-	
200979, osim: 20097911, 20097919, 2009799910	7	0	-		-	
20098050	7	0	-		-	
20098061	7	0	-		-	
20098063	7	0	-		-	
20098069	7	0	-		-	
20098071	7	0	-		-	
20098073	7	0	-		-	
20098079	7	0	-		-	
20098085	7	0	-		-	
20098086	7	0	-		-	
20098088	7	0	-		-	
20098089	7	0	-		-	
20098095	7	0	-		-	
20098096	7	0	-		-	
20098097	7	0	-		-	
20098099	7	0	-		-	
20099031	7	0	-		-	
20099039	7	0	-		-	
20099041	7	0	-		-	
20099049	7	0	-		-	
20099051	7	0	-		-	
20099059	7	0	-		-	
20099071	7	0	-		-	
20099073	7	0	-		-	
20099079	7	0	-		-	
20099092	7	0	-		-	
20099094	7	0	-		-	

20099095	7	0	-		-	
20099096	7	0	-		-	
20099097	7	0	-		-	
20099098	7	0	-		-	
21021031	7	0	-		-	
21021039	7	0	-		-	
210500	12	0				
220110	10	0	-		-	
220210	12	5	-		-	
2204	20	15	500	0	1000	0
2207	5	0	-		-	
2208	10	0	-		-	
220900	5	0	-		-	
2401	MFN	MFN	100	5	200	0
2402	MFN	MFN	25	10	25	10
2403	MFN	MFN	50	5	100	5

DODATAK 10.2.

Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola za uvoz u Republiku Makedoniju

Uvoz iz Republike Moldove

Tarifna oznaka	Kvota (tone/hl)	Stopa carine unutar kvote (%)	Stopa carine za količine izvan kvote (% od MFN)
2204	1000 hl	0	MFN

Uvoz iz Republike Hrvatske

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine	Carinska kvota	
		Količine (tone)	Stopa carine unutar kvote %
020311	MFN	-	
020312	MFN	-	
020319	MFN	-	
020321 020322 020329	45% od MFN	300	0
0401 20	45% od MFN	600	0%
0406 30	45% od MFN	150	0%
0406 90	45% od MFN	150	0%
1001	45% od MFN	20,000	0%
1101	45% od MFN	200	0%
1512 19	45% od MFN	200	0%
1601	45% od MFN	400	0%
1602	45% od MFN	1,100	0%
170199	MFN	-	
2103 90 90 90	45% od MFN	300	0%
2104 10	45% od MFN	540	0%
2204 29	45% od MFN	400hl	0%
2401 10	45% od MFN	2,500	0%
2402 20	45% od MFN	100	0%

DODATAK 10.3.

Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola za uvoz u Republiku Moldovu

Uvoz iz Republike Makedonije

Tarifna oznaka	Količina (tone/hl)	Stopa carine unutar kvote(%)	Stopa carine za količine izvan kvote (% od MFN)
2204	1000 hl	0	MFN

DODATAK 10.4.

Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola za uvoz u Crnu Goru

Uvoz iz Republike Hrvatske

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine		
	2010.	2011.	2012. i nakon 2012.
020711	50% MFN	30%MFN	20%MFN
020712	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020713	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020714	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020724	40%MFN	0	0
020725	40%MFN	0	0
020726	40%MFN	0	0
020727	40%MFN	0	0
020732	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020733	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020734	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020735	50%MFN	30%MFN	20%MFN
020736	50%MFN	30%MFN	20%MFN
021020	50%MFN	50%MFN	50%MFN
021091	50%MFN	50%MFN	50%MFN
021092	50%MFN	50%MFN	50%MFN
021093	50%MFN	50%MFN	50%MFN
021099	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040110	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040120	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040130	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040210	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040221	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040229	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040291	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040299	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040310 ¹	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040310 ²	30%MFN	0	0
040390 ³	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040390 ⁴	30%MFN	0	0
040510	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040520	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040590	50%MFN	50%MFN	50%MFN
040610	50%MFN	40%MFN	30%MFN
040620	50%MFN	40%MFN	30%MFN
040630	50%MFN	40%MFN	30%MFN
040640	50%MFN	40%MFN	30%MFN
040690	50%MFN	30%MFN	30%MFN
070190	50%MFN	50%MFN	50%MFN
070200	50%MFN	50%MFN	50%MFN
080610	50%MFN	50%MFN	50%MFN
080711	50%MFN	50%MFN	50%MFN
080930	50%MFN	50%MFN	50%MFN
081050	50%MFN	50%MFN	50%MFN

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine		
	2010.	2011.	2012. i nakon 2012.
160100	50%MFN	50%MFN	50%MFN
160210	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160220	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160231	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160232	50%MFN	30%MFN	30%MFN
160239	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160241	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160242	50%MFN	40%MFN	30%MFN
160249	50%MFN	30%MFN	30%MFN
160250	50%MFN	30%MFN	30%MFN
160290	50%MFN	40%MFN	30%MFN
220110	40%MFN	20%MFN	0
220210	40%MFN	20%MFN	0
220300	40%MFN	20%MFN	0
240210	40%MFN	20%MFN	0
240220	40%MFN	20%MFN	0
240290	40%MFN	20%MFN	0

¹ Odnosi se na osnovne poljoprivredne proizvode unutar tarifne oznake

² Odnosi se na prerađene poljoprivredne proizvode unutar tarifne oznake

³ Odnosi se na osnovne poljoprivredne proizvode unutar tarifne oznake

⁴ Odnosi se na prerađene poljoprivredne proizvode unutar tarifne oznake

DODATAK 10.5.

Poljoprivredni proizvodi koji nisu liberalizirani danom stupanja na snagu ovog Dodatnog protokola

za uvoz u Republiku Srbiju

Uvoz iz Republike Hrvatske

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine (%)		Carinska kvota			
	2010.	2011. i nakon 2011.	2010.		2011. i nakon 2011.	
			Tone	Stopa carine unutar kvote	Tone	Stopa carine unutar kvote (%)
010290 osim: 01029041 01029049	MFN	MFN	300	0	500	0
01029041 01029049	10	5	2400	5	4800	0
010391	5	0	-		-	
010392	15	15	200	7	400	0
01051191 010594	15	5	100	0	200	0
0201	25	20	500	10	1000	0
0202	25	20	200	10	400	0
0203	25	20	200	10	400	0
0204	25	10	200	10	400	0
0206	6	0	-		-	
0207	MFN	MFN	300	0	600	0
020900	15	10	-		-	
021011 021012 021019 021020	25	20	100	10	200	0
030191	15	10	-		-	
030193	15	10	-		-	
030211	5	5	-		-	
03026911	8	5	-		-	
030321	10	6	-		-	
03037911	5	5	-		-	
0401	20	20	50	10	100	0
0402	25	20	50	10	100	5
0403	7	0	-		-	
0405	20	10	-		-	
040610 040620 040630 040690	MFN	MFN	300	10	500	0
040700	20	20	50	10	100	0
0408	20	15	50	5	100	0
040900	10	6	-		-	
070190	20	10	2000	10	4000	0

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine (%)		Carinska kvota			
	2010.	2011. i nakon 2011.	2010.		2011. i nakon 2011.	
			Tone	Stopa carine unutar kvote	Tone	Stopa carine unutar kvote (%)
070200	20	20	200	10	400	0

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine (%)		Carinska kvota			
	2010.	2011. i nakon 2011.	2010.		2011. i nakon 2011.	
			Tone	Stopa carine unutar kvote	Tone	Stopa carine unutar kvote (%)
0703	20	15	100	10	100	0
0704	20	15	100	5	200	0
070511 070519	10	5	100	0	200	0
0706	20	15	100	8	200	0
070700	20	15	200	7	400	0
0708	5	0	-		-	
070930 do 070990	5	0	-		-	
071010 do 071040	5	0	-		-	
071090	5	0	-		-	
0712	5	0	-		-	
071310	7	0	-		-	
071331 do 071390	7	0	-		-	
080610	20	10	50	0	100	0
080711	20	15	500	0	1000	0
080719	5	0	-		-	
080810	20	15	200	0	400	0
080820	15	5	-		-	
0809	10	5	-		-	
081010	10	5	-		-	
081020	10	5	-		-	
08109050 08109060 08109070	10	5	-		-	
081110	5	5	-		-	
081190	5	0	-		-	
090121	5	0	-		-	
090122	5	0	-		-	
100190	20	20	50,000	0	60,000	0
100590	20	20	80,000	0	100,000	0
110100	15	7.5	-		-	
110220	15	7.5	-		-	
110311	15	7.5	-		-	
110313	15	7.5	-		-	
120600	10	0				
1507	5	0	-		-	
151211	10	5	-		-	
151219	10	5	-		-	
1514	5	0	-		-	
1517	10	5	-		-	
160100	25	20	100	10	200	0
160210 160232 do 160250	30	20	500	0	900	0

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine (%)		Carinska kvota			
	2010.	2011. i nakon 2011.	2010.		2011. i nakon 2011.	
			Tone	Stopa carine unutar kvote	Tone	Stopa carine unutar kvote (%)
1701	MFN	MFN	200	20	200	20
1702	10	5	100	5	100	0
1703	5	0	200	0	-	
2001	10	5	-		-	
2002	10	5	-		-	
2007	10	5	-		-	
200911	7	0	-		-	
200912	7	0	-		-	
20091991	7	0	-		-	
20091998	7	0	-		-	
200921	7	0	-		-	
20092991	7	0	-		-	
20092999	7	0	-		-	
200931	7	0	-		-	
200939 osim: 20093911 20093919 200939391 0 200939591	7	0	-		-	
200941	7	0	-		-	
200949 osim: 20094911 20094919 200949991	7	0	-		-	
200950	7	0	-		-	
200961	7	0	-		-	
20096959	7	0	-		-	
20096979	7	0	-		-	
20096990	7	0	-		-	
200971	7	0	-		-	
200979 osim: 20097911 20097919 200979991	7	0	-		-	
20098050	7	0	-		-	
20098061	7	0	-		-	
20098063	7	0	-		-	
20098069	7	0	-		-	
20098071	7	0	-		-	
20098073	7	0	-		-	
20098079	7	0	-		-	
20098085	7	0	-		-	
20098086	7	0	-		-	
20098088	7	0	-		-	
20098089	7	0	-		-	
20098095	7	0	-		-	
20098096	7	0	-		-	

Tarifna oznaka	Preferencijalna stopa carine (%)		Carinska kvota			
	2010.	2011. i nakon 2011.	2010.		2011. i nakon 2011.	
			Tone	Stopa carine unutar kvote	Tone	Stopa carine unutar kvote (%)
20098097	7	0	-		-	
20098099	7	0	-		-	
20099031	7	0	-		-	
20099039	7	0	-		-	
20099041	7	0	-		-	
20099049	7	0	-		-	
20099051	7	0	-		-	
20099059	7	0	-		-	
20099071	7	0	-		-	
20099073	7	0	-		-	
20099079	7	0	-		-	
20099092	7	0	-		-	
20099094	7	0	-		-	
20099095	7	0	-		-	
20099096	7	0	-		-	
20099097	7	0	-		-	
20099098	7	0	-		-	
21021031	7	0	-		-	
21021039	7	0	-		-	
210500	12	0				
220110	10	0	-		-	
220210	12	5	-		-	
2204	20	15	500	0	1000	0
2207	5	0	-		-	
2208	10	0	-		-	
220900	5	0	-		-	
2401	MFN	MFN	100	5	200	0
2402	MFN	MFN	25	10	25	10
2403	MFN	MFN	50	5	100	5

Članak 3.

Provedba ovog Zakona u djelokrugu je središnjeg tijela državne uprave nadležnog za poslove gospodarstva.

Članak 4.

Na dan stupanja na snagu ovog Zakona Dodatni protokol iz članka 1. ovoga Zakona nije na snazi, te će se podaci o njegovu stupanju na snagu objaviti u skladu s odredbom članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

Članak 5.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u «Narodnim novinama».

Klasa:

Urbroj;

Zagreb,

Predsjednik
Hrvatskog sabora
Luka Bebić

OBRAZLOŽENJE

Člankom 1. Konačnog prijedloga Zakona o potvrđivanju propisano je da se potvrđuje Dodatni protokol Ugovoru o izmjeni i dopuni i pristupanju Srednjoeuropskom ugovoru o slobodnoj trgovini, sklopljen u Bruxellesu, 11. veljače 2011. godine u izvorniku na engleskom jeziku.

Članak 2. sadrži tekst Dodatnog protokola u izvorniku na engleskom jeziku i prijevodu na hrvatski jezik.

Člankom 3. određeno je da je za provedbu ovog Zakona nadležno središnje tijelo državne uprave nadležno za poslove gospodarstva.

Člankom 4. propisano je da danom stupanja na snagu ovog Zakona ovaj Dodatni protokol nije na snazi, te će isti stupiti na snagu u skladu s odredbom članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

Člankom 5. propisano je stupanje na snagu Zakona osmog dana od dana objave u «Narodnim novinama».